

# Konviksaun fó mensajen forte kona-ba

## Sistema Justisa husi Estadu nian



*Empowered lives.  
Resilient nations.*



**ARGUIDO SIRA, UZA FARDA AZÚL, IHA SALA JULGAMENTU IHA LORON FOTI DESIZAUN. PHOTO: SLAVA MYSAK/UNDP TL**

Camilio dos Santos, Chefe Aldeia Galitas tuur hela iha varanda iha nia uma-  
oin ne'ebé mak foin halo-fali, hodi releta oinsa konfliktu sira bele rezolve iha  
Timor-Leste.

"Ami depende de'it ba justisa tradisionál hodi rezolve kada disputa iha  
komunidade sira antes independénsia. Di'ak tebes tanba agora Ita iha ona  
Sistema Justisa husi Estadu rasik ne'ebé mak Ita bele fiar" Nia dehan..

Iha tinan 2011 memória konfliktu ida entre joven lokál sira sei fresku hela iha  
Sr. Dos Santos ninia no ninia viziñu sira-nia neon.

Joven PSHT sira sai no ataka-malu iha Galitas depois akontese grupu membru sira-nian oho husi grupu rivál, Klibur Oan Rai Klaran (KORK). Sira baku-malu, halo distúrbu, persegisaun, ba ema lokál sira kontinua ba loron rua antes Polisia Nasionál Timor-Leste (PNTL) estabelese-fali lei no orden.

**Pontu importante sira:**

- PNUD servisu atu hametin Timor-Leste ninia seitór justisa husi kedas tinan 2003, apoiu husi Ministériu Justisa, Sentru Formasaun ba Jurídika (SFJ), gabinete Prokuradór Jerál, no gabinete ba Defensór Públiku.
- Iha tinan 2007, juís Timoroan, prokuradór no defensór públiku sira hamutuk 51 ne'ebé mak graduadu tiha ona husi SFJ.
- PNUD mós fó apoiu ona ba servisu desentralizasaun ;legál, juís, prokuradór no defensór públiku no apoiu funsionáriu sira ne'ebé mak agora daudauk servisu ho loron-tomák iha kada distritu jurisdisaun haat iha nasaun nian.

Bainhira Sr. Dos Santos ninia uma ida ne'ebé mak hetan sunu mós iha konflitu, nia no membru comunidade sira seluk foin hetan satisfasaun hodi haree ema nain-14 ne'ebé mak halo krime kondena ona iha Tribunál.

Juís ba painél nian ne'ebé mak lee sai pena iha loron 22 Janéiru halo iha kondisaun difísil. PNTL oferese seguransa metin, ho sala tribunál ne'ebé mak rame, manas no nervozu. Arguido nain-21 tuur iha parte-sorin tribunál. Família no membru sira seluk PSHT tau-hamutuk iha sala seluk tribunál nian.

Iha akuzadu 21, ema nain-13 mak simu pena ba tinan 20, noulun-boot nian simu pena ba tinan 22. No arguidu nain-7 seluk livre husi kondenasaun.

Tribunál mós fó orden ona ba perpetrador sira atu selu kompensasaun ba ema lokál Galitas ne'ebé mak uma hetan sunu.

Depois lee sai kastigu, Juís Pedro Raposo de Figueiredo hateten ba ema sira ne'ebé mak halo krime katak " Violénsia sei la justifika liu-husi meus saida de'it."

" Estadu de'it mak iha responsabilidade atu halo justisa, laiha pesóal no grupu seluk iha comunidade. Iha liberdade ba halo-asosiasaun, maibé [liberdade ne'e] labele hakat-liu lei," nia dehan

Emosional ne'ebé mak remata ho prosesu ida naruk. Iha audiénsia ba rona sira-nia kastigu, sira balun ne'ebé mak halo krime no ne'ebé mak iha relasaun família sira aat-malu.

"Sekarik ha'u hatene saida mak atu akontese, Ha'u sei hapara hau nia oan-mane hosi hahalok ne'ebé mak ladi'ak no involve ho problema arte marsiais," dehan aman ida hosi joven ne'ebé mak kondenadu.

Juís Alvaro Maria Freitas ne'ebé mak prezide dehan katak bainhira lojística ba kazu ne'e sai komplikadu, la iha kazu difísil legalmente.

Juís Freitas, gosta juís Timoroan sira hotu atualmente iha kadeira, no sira ne'ebé gradua husi Sentru Formasaun ba Jurídika (SFJ) ne'ebé mak hetan apoiu husi PNUD. Sentru ne'e hetan apoiu husi PNUD husi kedas tinan 2003, Timor-Leste iha de'it instituisaun treinamantu pós-graduadu profesionál ba seitór justisa nian.

SFJ fornese programa treinamentu ba pós-graduadu durante tinan-rua ho balun ba juís Timoroan, prokuradór no defensór públiku. Graduasaun ba programa ne'e ho kualidade atu servisu ba iha tribunál husi nasaun ida ne'e nian, Gabinete Prokuradór Jerál, no Gabinete ba Defensór Públiku. Iha tinan 2007, juís Timoroan, prokuradór no defensór públiku hamutuk 51 ne'ebé mak graduadu tiha ona hosi SFJ no Sentru Formasaun ba Jurídika agora hakoak metin sistema ba justiza nasaun nian. Ida ne'e hanesan alkansa prinsipál ne'ebé iha, katak iha tinan 1999 laiha ema timór ida ne'ebé mak sai hanesan juís, prokuradór ka defensór públiku iha Timor-Leste. .

“Durante ha'u-nia formasaun iha [SFJ], sira hanorin ami atu oinsá bele rezolve kazu sira” Nia dehan. “Julgamentu loron-ohin nian ne'e haruka mensajen ba povu Timor-Leste katak sunu no estraga uma mak kazu ne'ebé sériu tebes no [tipu hahalok hanesan ne'e] tenke hapara” nia dehan.

Ohin loron kuandu ita liu-husi Aldeia Galitas ita sei haree uma sira ne'ebé harii fali depois akontese problema iha fulan Agostu tinan 2011. Labarik sira baku-liman no hamnasa iha aldeia ne'e. Estabelese-fali pás ba comunidade iha parte súl Timor-Leste, obrigado ba parte imparsiál no transparénsia sistema justisa husi Estadu..

**Doadór sira:** PNUD, Bureau for Crisis Prevention and Recovery (BCPR), Noruega, Portugal, Swedish International Development Association (SIDA), Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), UN Integrated Mission in Timor-Leste (UNMIT).